

EN 10 204-3.1 (2004)

Tilaja Purchaser
KONTINO OY AB
PL 27
01301 VANTAA FINLAND
Tilauksen nro Order No.
1110015

Vastaanottaja Consignee
OY KONTINO AB
HAKINTIE 6
01380 VANTAA FINLAND
Asiakkaan merkki Shipping mark

Päivämäärä Date
09.12.2016
Valmistajan merkki
Mark of the Manufacturer



Leij Grade

SSAB DOMEX 355MC D

Laatuselitys Quality Specifications

HSF FINE GRAIN STEEL, MEETS REQ.OF EN10149-2 S355MC

Lisävaatimukset Additional requirements

Jalkuvalettu happiterästä
Oxygen steel, continuous casting
Fully killed, Fine grain practiced

Pos. Item	Sulatus k. era nro Cast. test No	T-tila Cond	Velokoe Tensile test				REH MPa	REL MPa	RT05 MPa	RP02 MPa	RM MPa			A %	REH / RM	RM * A5	RAZ %			Keskiarvo Average	Taivutuskoe Bend test		Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K2	°C	1	2	3	1	2	3	1	2	3	50	80	200	1	2	3		K5	D = X t		
040	63647	031	TM	32				422	487		32			32						32	0.5			
050	63647	011	TM	32				398	471		33			33						32	0.5			
050	63647	021	TM	32				394	468		32			32						32	0.5			

K2: 32=CENTRE, LONGITUDINAL

K5: 32=120 MM WIDE BEND TEST

TM=THERMOMECH. TREATED

Pos. Item	Sulatus k. era nro Cast. test No	Iskukoe Impact test	Sikaamurtuma Ductile fracture					Erikoiskokeet Special tests					Huom Nb	Paasto Tempering °C				
			K3	°C	1	2	3	Keskiaivo Average	W	1	2	3			Keskiaivo Average	K4	°C	1
040	63647	031	137	-020	158	161	171	163										
050	63647	011	137	-020	219	223	234	225										
050	63647	021	137	-020	232	225	238	232										

K3: 137=CH-V(U), TX10,CENTRE, LONGIT. KV600

K3: 137=CH-V(J), TX10,CENTRE, LONGIT, KV600

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yrityksen nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Käsitöiden johtajan nimi Office: HAMMENNIMÄ

Osoite Address: PL 93, P.O. Box 93
FIN-00101 NAALIE C/MI AB/C

Puhelin Telephone: 020 5911
FAX 020 502 7726

Telekopio Telefax: 020 592 2736
Y-tunnus Business ID: 2389445-7

07.12.2016														
09.12.2016														
Paivämäärä Date Datum Date														
TPE														
(*-ppm)														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														
09.12.2016														

$$CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15$$

Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle

Испытание и контроль качества

Steel manufactured and supplied by Raahé Steel Works is free from radiation. Производимая на металлургическом комбинате «Raahé Steel Works» и поставляемая заказчикам сталь не излучает радиации.

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja
Sachverständiger

Уполномоченный инспектор

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
 Kotipaikka Registered Office: HAMMENLINNA

Oscoite Address: PL 93, P.O. Box 93
Fairfax, VA 22031-0093

Puhelin Telephone: 020 5911

020 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number	Date	Loading order number
77183U05	07.12.2016	85566
Customer's order		
1110015		

Consignee
OY KONTINO AB

HAKINTIE 6

01380 VANTAA FINLAND

Buyer
KONTINO OY AB

PL 27

01301 VANTAA FINLAND

Country of origin	Country of destination
FINLAND	FINLAND

Terms of delivery
DAP (INCOTERMS 2010)
HAKKILA

Mode of delivery
TRUCK

Final destination
HAKKILA

Marks and numbers

Number and description of goods	Weight
126 HOT ROLLED STEEL PLATES IN BUNDLES, PICKLED	31220 KG

PART DELIVERY

Invoicing weight
ACTUAL

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
	H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED				
	SSAB DOMEX 355MC D .				
	XD355068P				
040	6.00 1500 3000	63647 031	13 P001	11	2340
		63647 031	14 P002	11	2340
		63647 031	15 P003	11	2340
		63647 031	16 P004	11	2340
		63647 031	17 P005	11	2335
		63647 031	18 P006	8	1700
			*	63	13395
	XD355088P				
050	8.00 1500 3000	63647 011	12 P007	8	2265
		63647 011	13 P008	8	2265
		63647 011	14 P009	7	1980
		63647 011	15 P010	7	1980
		63647 011	16 P011	7	1975
		63647 011	17 P012	7	1980
		63647 011	18 P013	7	1980
		63647 011	19 P014	4	1135
		63647 021	11 P015	8	2265
			*	63	17825
CONSIGNMENT TOTAL			*** 15	126	31220

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number	Date	Loading order number
77183005	07.12.2016	85566
Customer's order		

1110015

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
------	-----------------------	--------	----------	-----	-----------

CN	ITEMS
72085299	040 050